

UMOWA NAJMU NR U/13/25/AM

zawarta pomiędzy:

SUPERSNOW S.A. z siedzibą w Maniowach, adres: ul. Ks. A. Siudy 11, 34-436 Maniowy, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie XII Wydział Gospodarczy KRS pod nr: 0000592195, nr NIP: 7361715936, nr REGON: 122561586, zwaną dalej „**Wynajmującym**”, reprezentowaną przez:
Bartłomieja Siękę – prezesa Zarządu
Jacka Dulbę – wiceprezesa Zarządu
Rafała Topolskiego – członka Zarządu
uprawnionych do łącznej reprezentacji

a

Eko Bi s.r.o., adres: **Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová**
wpisaną do rejestru Krajského soudu v Hradci Králové pod spisovou značkou C 9386
REGON: 64827500,
numer VAT EU: CZ64827500
zwaną dalej „**Najemcą**”, reprezentowaną przez:
Martin Brejcha – prezes
zwanymi łącznie w dalszej części niniejszej Umowy „**Stronami**”.

§ 1.

1. Przedmiotem najmu jest:

- 1 sztuka armatka śnieżna Supersnow na podwoziu kołowym, typ 700H z napędem hydrantu DV7, rok produkcji 2023, numer seryjny CD08223
Kod: 700H_MP, S_NE_1510, S_NE_1516, S_DV_0018, S_NE_1003
- 1 sztuka armatka śnieżna Supersnow na podwoziu kołowym, typ 700H z napędem hydrantu DV7, rok produkcji 2023, numer seryjny CD08225
Kod: 700H_MP, S_NE_1510, S_NE_1516, S_DV_0018, S_NE_1003
- 1 sztuka armatka śnieżna Supersnow na podwoziu kołowym, typ 700H z napędem hydrantu DV7, rok produkcji 2023, numer seryjny CD08726
Kod: 700H_MP, S_NE_1510, S_NE_1516, S_DV_0018, S_NE_1003
- 1 sztuka 10-metrowa automatyczna lanca śnieżna Supersnow, typ Virga, z aplikacją mobilną, podnośnikiem hydraulicznym oraz napędem hydrantu DV7, rok prod. 2024, nr seryjny CD09802
Kod (LV_A1_PW_LS_KB, S_LV_032, S_LV_0243, S_LA_0259, S_DV_0018, S_LV_0093)

(dalej: „Przedmiot najmu”)

NÁJEMNÍ SMLOUVA Č. U/13/25/AM

uzavřená mezi:

SUPERSNOW S.A. se sídlem v Maniowach, adresa: ul. Ks. A. Siudy 11, 34-436 Maniowy, zapsanou do rejstříku podnikatelů Celostátního soudního rejstříku vedeného Obvodním soudem pro Krakov - střed v Krakově XII. obchodní oddělení KRS pod č.: 0000592195, DIČ: PL7361715936, IČ: 122561586, dále jen „**Pronajímatel**”, kterou zastupují:
Bartłomiej Sięka – předseda představenstva
Jacek Dulba – místopředseda představenstva
Rafał Topolski – člen představenstva
oprávněných ke společnému zastupování

a

Eko Bi s.r.o., adresa: **Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová**
zapsanou do rejstříku vedeného u Krajského soudu v Hradci Králové pod spisovou značkou C 9386
IČO: 64827500,
DIČ pro účely DPH v rámci EU: CZ64827500
dále jen „**Nájemce**”, kterou zastupuje:
Martin Brejcha – jednatel
dále jen společně v dalším textu této Smlouvy „**Strany**”.

§ 1.

1. Předmětem nájmu je:

- 1 ks sněžné dělo Supersnow na kolovém podvozku, typ 700H s pohonem hydrantu DV7, rok výroby 2023, výrobní číslo CD08223
Kod: 700H_MP, S_NE_1510, S_NE_1516, S_DV_0018, S_NE_1003
- 1 ks sněžné dělo Supersnow na kolovém podvozku, typ 700H s pohonem hydrantu DV7, rok výroby 2023, výrobní číslo CD08225
Kod: 700H_MP, S_NE_1510, S_NE_1516, S_DV_0018, S_NE_1003
- 1 ks sněžné dělo Supersnow na kolovém podvozku, typ 700H s pohonem hydrantu DV7, rok výroby 2023, výrobní číslo CD08726
Kod: 700H_MP, S_NE_1510, S_NE_1516, S_DV_0018, S_NE_1003
- 1 ks 10-metrová automatická sněžná tyč Supersnow, typ Virga, s mobilní aplikací, hydraulickým zvedákem, servopohonem DV7, rok výroby 2024, výrobní číslo CE09802
Kod: (LV_A1_PW_LS_KB, S_LV_032, S_LV_0243, S_LA_0259, S_DV_0018, S_LV_0093)

(dále jen „Předmět nájmu”)

2. Wartość Przedmiotu najmu wynosi: 26 200 € 26 200 € 26 200 € 15 200 € 3. Wartość czynszu najmu sezon 2025/2026 wynosi: 4 000 € 4 000 € 4 000 € 2 500 €	2. Hodnota Předmětu nájmu je: 26 200 € 26 200 € 26 200 € 15 200 € 3. Nájemné Předmětu nájmu v sezoně 2025/2026 je: 4 000 € 4 000 € 4 000 € 2 500 €
§ 2. - Okres najmu trwa od 01.03. 2025 do dnia 28.02. 2026. - Najemca oświadcza, że Przedmiot Najmu jest już w jego posiadaniu i nie wnosi on zastrzeżeń do stanu technicznego Przedmiotu Najmu. - Miejsce przechowywania Przedmiotu Najmu: Ski areál PEKLÁK, Pod Jelenicí 653, 560 02 Česká Třebová. - Koszty przewozu Przedmiotu najmu przy dostawie czy ewentualnym zwrocie ponosi Najemca. - Wydanie Przedmiotu najmu zostanie stwierdzone protokołem podpisanym przez pracownika Wynajmującego oraz Najemcę lub osobę przez niego upoważnioną. - Przy odbiorze Najemca dokona sprawdzenia Przedmiotu najmu. - Wraz z Przedmiotem najmu zostanie wydana Wynajmującemu instrukcja obsługi. § 3. - Najemca zapłaci Wynajmującemu czynsz najmu w kwocie 14 500,00 € (<i>słownie: czternaście tysięcy pięćset €uro</i>), płatny na wskazany na fakturze rachunek bankowy w następujący sposób: 7 500,00 € w terminie do 30.12.2025 r. 7 000,00 € w terminie do 31.01.2026 r. W przypadku opóźnienia płatności i niedotrzymania terminu płatności faktury będziemy naliczać odsetki ustawowe za zwłokę w wysokości 0,01% za każdy dzień zwłoki. - Najemca oświadcza, iż jest płatnikiem podatku VAT uprawnionym do odbioru faktur, o nadanym numerze NIP, jednocześnie upoważnia Wynajmującego do wystawiania faktur bez swojego podpisu. - Wszystkie płatności wymienione w Umowie określone są w kwotach netto. W przypadku, gdy zgodnie z przepisami Najemca będzie obowiązany do zmniejszania jakiegokolwiek kwoty należnej Wynajmującemu w związku z nałożeniem podatku lub jakiegokolwiek obciążenia o charakterze publicznoprawnym, kwota należnego	§ 2. - Doba nájmu je ode dne 01.03.2025 do dne 28.02. 2026. - Nájemce prohlašuje, že Předmět Nájmu má již ve svém držení a k technickému stavu Předmětu Nájmu nic nenamítá. - Místo uskladnění Předmětu Nájmu: Ski areál PEKLÁK, Pod Jelenicí 653, 560 02 Česká Třebová. - Náklady na přepravu Předmětu nájmu při dodání a možném vrácení hradí Nájemce. - Vydání Předmětu nájmu bude doloženo protokolem o předání podepsaným pracovníkem Pronajímatele a Nájemcem nebo jeho zplnomocněným zástupcem. - Při odběru Nájemce provede kontrolu Předmětu nájmu. - Zároveň s Předmětem Nájmu bude předán Nájemci Návod na obsluhu a údržbu. § 3. - Nájemce zaplatí Pronajímateli nájemné ve výši 14 500,00 € (<i>slovy: čtrnáct tisíc pět set €uro</i>) splatné na uvedený ve faktuře bankovní účet následně: 7 500,00 € k 30.12.2025 7 000,00 € k 31.01.2026 Při opožděné úhradě a nedodržení termínu splatnosti faktury Vám budeme účtovat zákonné úroky z prodlení ve výši 0,01 % za každý započatý den prodlení. - Nájemce prohlašuje, že je plátcem DPH daně pověřeným přebíráním faktur, s přiděleným číslem DIČ, zároveň opravňuje Pronajímatele vystavováním faktur bez svého podpisu. - Veškeré platby uvedené ve smlouvě jsou uvedeny v částkách bez DPH. Pokud nájemce bude v souladu s předpisy povinen snížit jakoukoliv částku, která přísluší pronajímateli, v souvislosti se zdaněním nebo jakoukoliv povinností veřejnoprávní povahy, částka nájemného, která přísluší pronajímateli, bude zvýšena tak, aby se

Wynajmującemu czynszu zostanie powiększona tak, by kwota netto wynagrodzenia po potrąceniu pozostała niezmienna. § 4. Przedmiot najmu będzie używany w areale Ski areál PEKLÁK, Pod Jelenicí 653, 560 02 Česká Třebová. § 5. 1.Wynajmujący składa Najemcy ofertę sprzedaży Przedmiotu najmu po upływie okresu najmu: a) 1 sztuka armatka śnieżna Supersnow na podwoziu kołowym, typ 700H z napędem hydrantu DV7, rok produkcji 2023, numer seryjny CD08223 za kwotę 22.200 € (<i>słownie: dwadzieścia dwa tysiące dwieście Euro</i>), płatną do dnia 25.03. 2026. b) 1 sztuka armatka śnieżna Supersnow na podwoziu kołowym, typ 700H z napędem hydrantu DV7, rok produkcji 2023, numer seryjny CD08225 za kwotę 22.200 € (<i>słownie: dwadzieścia dwa tysiące dwieście Euro</i>), płatną do dnia 25.03. 2026. c) 1 sztuka armatka śnieżna Supersnow na podwoziu kołowym, typ 700H z napędem hydrantu DV7, rok produkcji 2023, numer seryjny CD08726 za kwotę 22.200 € (<i>słownie: dwadzieścia dwa tysiące dwieście Euro</i>), płatną do dnia 25.03. 2026. d) 1 sztuka 10-metrowa automatyczna lanca śnieżna Supersnow, typ Virga, z aplikacją mobilną, podnośnikiem hydraulicznym oraz napędem hydrantu DV7, rok prod. 2024, nr seryjny CD09802 za kwotę 12.700 € (<i>słownie: dwanaście tysięcy siedemset Euro</i>), płatną do dnia 25.03. 2026. Oferta jest ważna do dnia 15.03.2026 r. Warunkiem ważności oferty jest terminowe uregulowanie przez Najemcę całego czynszu należnego najmu wynikającego z niniejszej umowy. 2.Do czasu zapłaty całej ceny sprzedaży Przedmiot najmu pozostaje własnością Supersnow. § 6. 1.Strony wskazują następujące adresy do doręczeń: dla Wynajmującego: SUPERSNOW S.A., ul. Ks. A Siudy 11, 34-436 Maniowy; biuro@supersnow.pl; dla Najemcy: Eko Bi s.r.o., Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová; ++++++ 2.Najemca jako osobę upoważnioną do podpisywania w jego imieniu protokołów odbioru wskazuje: Zdeněk	částka odměny bez daně po výše uvedeném snížení nezměnila. § 4. Předmět nájmu bude využíván ve Ski areálu PEKLÁK, Pod Jelenicí 653, 560 02 Česká Třebová. § 5. 1. Pronajímatel nabízí Nájemci prodej Předmětu nájmu po skončení doby pronájmu: a) 1ks sněžné dělo Supersnow na kolovém podvozku, typ 700H s pohonem hydrantu DV7, rok výroby 2023, výrobní číslo CD08223 za cenu 22.200 € (<i>slovy: dvacet dva tisíc dvě stě Euro</i>), splatnou do dne 25.03.2026. b) 1ks sněžné dělo Supersnow na kolovém podvozku, typ 700H s pohonem hydrantu DV7, rok výroby 2023, výrobní číslo CD08225 za cenu 22.200 € (<i>slovy: dvacet dva tisíc dvě stě Euro</i>), splatnou do dne 25.03.2026. c) 1ks sněžné dělo Supersnow na kolovém podvozku, typ 700H s pohonem hydrantu DV7, rok výroby 2023, výrobní číslo CD08726 za cenu 22.200 € (<i>slovy: dvacet dva tisíc dvě stě Euro</i>), splatnou do dne 25.03.2026. d) 1 ks 10-metrová automatická sněžná tyč Supersnow, typ Virga, s mobilní aplikací, hydraulickým zvedákem, servopohonem DV7, rok výroby 2024, výrobní číslo CE09802 za cenu 12.700 € (<i>slovy: dvanáct tisíc sedm set Euro</i>), splatnou do dne 25.03.2026. Nabídka platí do dne 15.03.2026. Podmínkou platnosti nabídky je uhrazení Nájemcem celého nájemného v termínu splatnosti dle této nájemní smlouvy. 2.Až do chvíle úplného zaplacení prodejní ceny je Předmět nájmu ve vlastnictví Supersnow. § 6. 1.Strany uvádí tyto adresy k doručování: Pro Pronajímatele: SUPERSNOW S.A., ul. Ks. A Siudy 11, 34-436 Maniowy; biuro@supersnow.pl Pro Nájemce: Eko Bi s.r.o., Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová; ++++++ 2.Nájemce jako osobu pověřenou podepisováním jeho jménem protokolů o převzetí uvádí: Zdeněk Vávra.
--	--

Vávra. § 7. Do niniejszej umowy zastosowanie mają postanowienia regulaminu najmu urządzeń Supersnow, dostępny na stronie internetowej: https://www.supersnow.pl/vseobecne-podminky-k-najemni-smlouve § 8. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy winny być dokonywane z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności. § 9. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w polsko- czeskiej wersji językowej, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.	§ 7. Tato smlouva se řídí předpisy pravidel nájmu zařízení Supersnow, dostupných na webové stránce: https://www.supersnow.pl/vseobecne-podminky-k-najemni-smlouve § 8. Veškeré změny a doplnění této Smlouvy musí být s dodržáním písemné formy pod hrozbou neplatnosti. § 9. Tato smlouva byla vyhotovená ve dvou stejnopisech v polsko-české jazykové verzi, po jednom výtisku pro každou Stranu.
..... Za Wynajmującego Za Pronajímatele	 Za Najemcę Za Nájemce